**YUNUS EMRE DİVANI SÖZLÜĞÜ**

**Kelimelerin yanındaki parantez içindeki kısaltmalar:**

**(a) Arapça**

**(f) Farsça**

**(t) Türkçe**

**(f.a) Farsça ve Arapça bileşik kelime veya tamlama**

**(a.f) Arapça ve Farsça bileşik kelime veya tamlama**

**A**

Ahd: Söz verme

* *Ahde vefa ne yazık ki günümüzde kalmamış.*

Ağyar: Yabancılar, başkaları, gayrılar. Tasavvufta kesret, çokluk

* *Kendisini nasıl müdafaa edebilip yar ve ağyar nazarında parlayacak?*

Azazil: Şeytan, İblisin bir adı

* *Rivayete göre Şeytan önceleri meleklerin içinde bulunuyordu ve adı da Azazil’di.*

**B**

Batn: Batın, iç,bir şeyin içi, görünmeyen tarafı

* *Batnındaki çirkinlikler zahirine aksetmiş.*

Basar: Göz, görme kabiliyeti, kalp gözü

* *Basar sanatı görüp de basiret sanatkârı görmezse çok çirkin düşer.*

Bezmek: Usanmak, bezmek, bıkmak

* *Canından bezmiş ruhların gıdası ancak Allah’a yönelmektedir.*

**C**

Ceng: Muharebe, savaş

* *Eskide ceng kılıçla yapılırken günümüzde topla tüfekle yapılıyor.*

Cümle: Bütün, hep

* *Cümle âlem duysun sesimizi.*

**Ç**

Çalap: Allah, Tanrı

* *Eski Türkçe ’de Allah lafzı için Çalap tabiri kullanılırdı.*

Çomak: Değnek, sopa, ucu topuzlu sopa

* *Her işe çomak sokmak onun âdetidir.*

**D**

Dem: An, zaman, vakit, soluk, nefes

* *Her dem karşıma çıkıyorsun. Örnek: Hiçbir dem rahat etmedi.*

Divân: Huzur, meclis

* *Divana oturan padişah herkese emirler yağdırıyordu.*

**E**

Endam: Beden, vücûd, boy bos

* *O çocuk endâmına çok güveniyordu*.

Esrâr: Sırlar, gizli, hikmetler

* *Eski evde bulunan gizemli günlük, ailenin geçmişine dair birçok esrarı açığa çıkardı.*

**F**

Fâni: Geçici olan, yoklukla ilgili

* *Dünya hayatı fânidir.*

Figân: Ağlama, sızlama.

* *Yangın hızla yayılırken evlerden figân sesleri yükseliyordu.*

**G**

Gâh: Bazen, ara sıra

* *Gâh ağlıyor gâh gülüyordu.*

Giriftâr: Tutulmuş, esir, mübtelâ

* *Sen bu dertlere giriftâr olacak adam mıydın?*

**H**

Hasenât(a): Güzellikler, iyi ameller.

* *Yaptığı hasenatla çevrede tanınan biri olduğunu biliyorum.*

Hâtır(a): Gönül.

* *Dün hatırımı kırdığı için bugün ona sitem ettim.*

Hayâ( f): Hicap, utanma.

* *Böyle hayâ sahibi bir genç, bu devirde zor bulunur.*

Hevâ(a): Heves, arzu, istek, nefse ait şeylere istek.

* *Her şeyi yapmak hevasıyla birçok iş alınca işleri yetiştirmekte zorlandı.*

Hıyânet(a): Hainlik, vefasızlık, sözünde durmayan.

* *Hıyanete uğradığımı düşünüp üzülmüştüm.*

**I**

Irak(t): Uzak, ırak.

* *Buralardan ırak yerlere göçtüklerini anlattılar.*

Ismarlamak(t): Tevdi etmek, emanet etmek.

* *Seni Allah'a ısmarladım, bu yüzden içim rahat gidiyorum.*

Işıtmak(t): Aydınlatmak, parıldatmak.

* *Biri gelip gönlünü ışıtırsa yüreğin yumuşar.*

**İ**

İbret(a): Ders, insanı gafletten uyaran hadise, tuhaf, acayip.

* *İnsanın anlattığınız olaydaki ibreti anlaması için az da olsa düşünmesi gerekir.*

İçre(t): İçinde.

* *Can içre can taşıyan annelerimizin elbette yanımızda kıymeti çoktur.*

İnâyet(a): Yardım, lütuf, medet.

* *Böyle bir durumda ailenin inayetini kabul etmen gerektiğini biliyorsun.*

**K**

Katre: Su damlası, damla, bir damla.

* *Uzun uzadıya gecelerde yastığıma düşen her katre sendin, Kerem utandı.*

Kotarmak: Boşaltmak, tahliye etmek, bir kaptan bir kaba boşaltmak.

* *Kadın, akşamdan kalan yemekleri kotarırken yüreğindeki gamı nereye kotaracağını bilmeden evliliğinin yirminci yılını tamamlamıştı.*

Kem: Az, eksik, noksan, fena, kötü.

* *Suçu nedir gözlerin, kem olan zihindir, ne günahı olabilir mavinin, yeşilin, kahverenginin?*

**L**

Lahza: Zaman, an.

* *Okumadıysan bir şiir, koklamadıysan bir çiçek, çıkmadıysan bilerek yağmur altına hayatının bir lahzasında, insan olmuşsun neye yarar?*

Lâl: Dilsiz

* *Lâl eylediyse kalbindeki figan, kalbiyle duyan anlar ancak seni.*

**M**

Muhalif: Aykırı düşüncesi olan.

* *Muhalif bir duruştur güne bakanlarınki, zira kim ister karanlığa dönmeyi?*

Murdar: Kirli, pis, leş.

* *Murdar olmuş dünya, ne temiz kalıyor tuttuğun el ne de alıp gidiyor kirini hiçbir iyilik.*

Mahmur: Sarhoşluğun verdiği sersemlik, ağırlık, sarhoşluk.

* *Aklı selim biriyim aslında, ne zaman bir sevdaya bulaşsam aklım düşüyor, ondan bu mahmur halim.*

**N**

Nâr: Ateş, od.

* *Yağmur oldu, kar oldu, rüzgâr oldu üşüdüm, tam ısıtacak derken; nâr oldu yaktı sevdan beni.*

Niyaz: Yalvarma, dua.

* *Her niyazımda istediğim sadece sen, sancın olsaydım göğsünün altında, öldürüp kendimi kurtarsaydım seni.*

Nigar: Sevgili, güzel, resim.

* *Benden sana yâr olmaz demiş nigar, söyleyin ona; nigardan bir tek bana yâr olur,*

*başkasına eş, kardeş, arkadaş olur belki ama bir tek bana yâr olur.*

**O**

Od: Ateş

* *Saçma ey göz eşkden gönlümdeki odlare su*

 *Kim bu denli tutuşan odlare kılmaz çare su*

Ocak: Maden ocağı

* *Ocaktan kömür cikarmak için işçiler canla başla çalışıyor.*

**Ö**

Öd: Yürek

* *Dışardan gelen sesi duyunca ödüm koptu.*

Özenmek: Gıpta etmek

* *Bu hayatta özenen değil, özendiren olun*

Ötürü: Dolayı, sebebiyle

* *Sonunda biz bu hareketimizden ötürü on ay hapse mahkûm edildik.*

**P**

Payidar: Devamlı, sağlam, itibarli

* *Benim naciz vücudum elbet bir gün toprak olacaktir fakat Türkiye Cumhuriyeti ilelebet payidar kalacaktır.*

Pare: Parça

* *Can pare pare savruldum aşktan, gönlüm avare haydi sil baştan.*

Poyraz: Kuzeyden esen soğuk rüzgâr.

* *Poyrazin kuvvetli esmesi bazı basınç farklılıklarının oluşmasına neden oluyor.*

***R***

Rahmet: Acıma, esirgeme, koruma

* *Allah’ın rahmeti ve bereketi üzerinize olsun.*

Riya: Özü sözü bir olmamak, ikiyüzlülük.

* *Çok riyakâr bir insandı, herkesi aldatırdı.*

**S**

Salık: Doğru yolu gösterme, haber verme

* *Annem bana yalan söylememem konusunda salık verirdi.*

Seğirtmek: Koşmak

* *Lafı anlamadan dinlemeden seğirtti gitti.*

Sırdaş: Sırrı saklayan, sırrı bilen iki kişiden birisi.

* *Benim en büyük sırdaşım annemdir.*

**Ş**

Şehit: Allah yolunda canını veren, şehit olan.

* *Şehitler ölmez, vatan bölünmez!*

Şeyda: Çılgın, divane

* *Gönlü Şeyda bülbüller gibiydi.*

**T**

Tacir: Ticaretle uğraşan.

* *İhtiyar tacir kâtibine bir şeyler yazdırıyordu.*

Tar u mar: Darmadağın.

* *Bu haber sonrasında yaşlı kadın tar u mar oldu.*

Tefekkür: Fikretme, düşünme.

* *Pencere önünde oturmuş, tefekküre dalmıştı.*

**U**

Ulvi: Yüce yüksek.

* *Böyle ulvi görevleri almak kolay değil.*

Umman: Büyük deniz

* *Gözleri ummanlara benziyordu. Korkunç riya alimin riyasıdır.*

**Ü**

Üstâd(f): Ehil, usta. Mürşid

* *Bir de baktık üstat o beyti ezberden okuyor.*

**V**

Varak(a): Tek yaprak halindeki kâğıt. Nebat yaprağı. Kitap yaprağı.

* *Altın yaldızlı varaklar, kitabın çok daha güzel görünmesini sağlamış.*

Vebâl(a): Günah, şiddet, ağırlık.

* *Bu işin vebali vardır.*

Vîrân(f): Yıkık, harap.

* *Şu ana kadar gördüğüm her yer viran olmuş.*

**Y**

Yaban(t): Dışarı, kır, şehir dışı. Hak'tan uzak.

* *Yerliler bize yaban derler ve aramıza katılmazlardı.*

Yâd(f): Hatırlamak.

* *Sınıf arkadaşlarımla bir araya gelip eski günleri yâd ettik.*

Yâkût (a): Çeşitli renkleri olan kıymetli bir süs taşı.

* *Yakutlar dünyanın en güzel değerli taşlarından biridir.*

**Z**

Zâhid(a): Sofu. Kendini sadece ibâdete veren.

* *Bu sualin karşısında hakikati inkâr olunmuş bir zahid gibi doğruldu*

Zinde: Canlı, kuvvetli. Hayatta.

* *Gerçi bıyıkları kırlaşmış ise de vücudu zinde.*

Ziyân etmek(a.t): Telef etmek, yitirmek.

* *Ah budala kız gençliğinin kıymetini bilmiyorsun, güzelliğini ziyan ediyorsun.*